



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S. 1793)

Nummer der ABE: 60810*14

Gerät: Austauschbrems Scheiben

Typ: 4

Inhaber der ABE
und Hersteller: Continental Teves AG & Co. OHG
DE-60488 Frankfurt am Main

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 60810*14

Die Bremscheiben, Typ 4, dürfen auch in den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen weiteren Ausführungen auch zur Verwendung an den dort genannten Achsen der aufgeführten Fahrzeuge unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität, Essen, vom 02.12.2010 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 28.12.2010
Im Auftrag

Mario Quade



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. BT 104.14



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 60810*14

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Gutachten Nr. : BT 104.14
 Anlage : 1
 Blatt : 1 / 53
 Datum : 02.12.2010



Hersteller : Continental Teves AG & Co. oHG
 Typ: : 4

Verwendungsbereich der Bremsscheibe

Typ: 4
 Ausführung: 109-114
 Bestellnummer: 24.0109-0114.1
 Ausführung: 309-114
 Bestellnummer: 24.0309-0114.1
 Außendurchmesser mm: 278
 Dicke d. Reibrings mm: 9
 Gussorte : GG 20

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.: 5098 065AA
 5098 066AA
 124 423 05 12
 210 423 04 12
 210 423 09 12

Fahrzeughersteller	Typ	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	EWG-Ge- nehmigungs-Nr.	Achse
Mercedes	124	E-Klasse	D700 D700/1 D700/2		2
Mercedes	124 T	E-Klasse Kombi	E081 E081/1		2
Mercedes	124 C	E-Klasse (Coupé, Cabriolet, -CE)	E499 E499/1		2
Mercedes	H0	C-Klasse	G363	e1*...*0001*..	2
Mercedes	210	E-Klasse		e1*...*0022*..	2
Mercedes	202	C-Klasse		e1*...*0034*	2
Mercedes	170	SLK		e1*...*0039*..	2
Mercedes	208	CLK (Coupé, Cabrio)		e1*...*0054*..	2
Mercedes	203	C-Klasse		e1*...*0139*..	2
Mercedes	203 K	C-Klasse Kombi		e1*...*0158*..	2
Mercedes	203 CL	C-Klasse Coupé		e1*...*0159*..	2
Mercedes	209	CLK (Coupé, Cabrio)		e1*...*0184*..	2
Mercedes	171	SLK		e1*...*0262*..	2
Daimler- Chrysler	ZH	Chrysler Crossfire (Coupé, Cabrio)		e11*...*0140*..	2

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „(E) 90R-01xxx.yyy“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.